

## INFORMAZIONI PERSONALI

Emilio Fortunato

Dottorando di ricerca in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità: Filologie Medievali, Paleografia, Studi Romanzi (XXXVIII ciclo) – Sapienza Università di Roma

✉ emilio.fortunato@uniroma1.it

## INCARICO ATTUALE

Dottorando di ricerca / Borsista PNRR

Progetto di ricerca in Ispanistica, dal titolo **La codificazione del sonetto nella poesia castigliana quattro-cinquecentesca: il caso di Juan Boscán**

Estensione informatica del progetto: digitalizzazione dei sonetti presi in esame sul portale online “Boscán en versos” (schemi prosodici, schemi rimici, frequenze rimiche, rimario, lessico in rima)

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

15/09/2023 – 02/07/2024

**Soggiorno di ricerca (programma Erasmus+)**

Università di Alcalá de Henares, Facoltà di Lettere e Filosofia

Corsi frequentati:

- Il linguaggio letterario: poesia (Prof. Fernando Gómez Redondo)
- Poesia castigliana dei Secoli d’Oro (Prof. Héctor Briosó Santos)
- Il linguaggio letterario: prosa (Prof. Fernando Gómez Redondo)
- Narrativa castigliana dei Secoli d’Oro (Prof. Héctor Briosó Santos)
- Morfologia e Sintassi storica dello spagnolo (Prof. Pedro Sánchez-Prieto Borja)
- Paleografia e Critica testuale (Prof. Pedro Sánchez-Prieto Borja)

05/10/2020 – 19/07/2022

**Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche, Letterarie e della Traduzione**

Sapienza Università di Roma

- **Titolo della tesi** I sonetti «al itálico modo» del Marchese di Santillana: il primo petrarchismo in Spagna
- **Votazione** 110/110 con Lode

Specializzazione in Lingua e Letteratura spagnola e Lingua e Letteratura tedesca

10/06/2021 – 14/06/2021

**Esperienza Erasmus (programma Erasmus+)**

Università di Salamanca, Facoltà di Studi Ispanici

Corsi frequentati:

- Linguistica spagnola – Morfologia nominale e verbale (Prof.ssa Elena Bajo Pérez)
- Fonetica storica della lingua spagnola (Prof. Enrique Jiménez Ríos)
- Linguistica generale (Prof.ssa Carla Amorós Negre)

02/10/2017 – 21/09/2020

**Laurea Triennale in Lingue, Culture, Letterature e Traduzione**

Sapienza Università di Roma

- **Titolo della tesi** Proposta di traduzione e commento traduttologico dell'opera prima di un poeta vivente: *Las cosas en su sitio* di Daniel Fernández Rodríguez
- **Votazione** 110/110 con Lode

Luglio 2017

**Diploma di maturità**Liceo Linguistico EDOARDO AMALDI (sede succursale)  
Via Picciano s. n. c. (Castelverde) – 00132 Roma (RM)

Lingue studiate: inglese, spagnolo, francese

Votazione: 100/100 con Lode**ESPERIENZE LAVORATIVE**

---

13/01/2025 – 21/01/2025

**Attività di Orientamento NEXT GENERATION, finanziata dal PNRR**Liceo Scientifico AMEDEO AVOGADRO (sede succursale)  
Via Cirenaica, 7 – 00199 Roma (RM)

**CONVEGNI E CONGRESSI**

---

- 05/09/2023 – 09/09/2023** **XIX Congresso Internazionale dell’AHLM (Asociación Hispánica de Literatura Medieval)**  
Monastero di Alcobaça (Portogallo)  
Titolo dell’intervento **Aspetti metrico-prosodici nei sonetti «al itálico modo» del Marchese di Santillana**
- 24/01/2024 – 26/01/2024** **Convegno dottorale “Contatti e conflitti: modi e forme di rappresentazione dell’altro da sé”, organizzato dai dottorandi del XXXVIII ciclo in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità**  
Sapienza Università di Roma  
Titolo dell’intervento **L’amore come esperienza collettiva e individuale: annotazioni sulla poesia di Santillana e Boscán**
- 10/02/2024** **Segundo Encuentro del Joven Hispanismo e Hispanoamericanismo Italiano**  
**Instituto Cervantes di Palermo**  
Titolo dell’intervento **L’introduzione dell’endecasillabo in Spagna: il caso di Juan Boscán**
- 19/06/2022 – 22/06/2022** **XXXII Congresso Internazionale AISPI (Associazione Ispanisti Italiani) “L’universo femminile tra testi e storia. Temi, scritture, linguaggi”**  
Sapienza Università di Roma  
Titolo dell’intervento **La dama «velata»: forme di rappresentazione del femminile nella poesia di Juan Boscán**
- 04/09/2024 – 06/09/2024** **IX Congresso Internazionale de La SEMYR (Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas) “La literatura y las otras artes”**  
Universidad Complutense de Madrid  
Titolo dell’intervento **Crudeltà e narcisismo: analisi di un topos petrarchista nella poesia di Juan Boscán**
- 22/01/2025 – 24/01/2025** **Convegno dottorale internazionale “Prospettive di genere. Rappresentazioni, testi e linguaggi delle donne dal Medioevo alla Contemporaneità”, organizzato dai dottorandi del XXXIX ciclo in Scienze del Testo dal Medioevo alla Modernità**  
Sapienza Università di Roma  
Titolo dell’intervento **Tra petrarchismo e antipetrarchismo: approfondimenti sulla traiettoria poetica di Juan Boscán**

**SEMINARI**

- 07/11/2023** **Cauces de la Literatura Española Medieval (IX)**  
 Universidad Autónoma de Madrid
- 24/11/2023** **Cauces de la Literatura Española Medieval (X)**  
 Universidad de Alcalá
- 14/02/2024** **Cauces de la Literatura Española del Siglo de Oro (III)**  
 Universidad Autónoma de Madrid
- 23/02/2024** **Cauces de la Literatura Española del Siglo de Oro (IV)**  
 Universidad de Alcalá
- 24/06/2024 – 27/06/2024** **Corso intensivo di Analisi testuale, “El humor en la Edad Media: burlas y sátiras”**  
 Monastero di San Millán de la Cogolla (La Rioja). Corso organizzato dall’Istituto Literatura y Traducción di Cilengua e dall’Istituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes (Universidad de Alcalá, UAH).
- 26/06/2024** **Tu tesis en 15 minutos**  
 Monastero di San Millán de la Cogolla (La Rioja). Seminario organizzato dall’Istituto Literatura y Traducción di Cilengua e dall’Istituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes (Universidad de Alcalá, UAH).  
  
 Presentazione dei primi risultati della ricerca dottorale con un intervento in spagnolo dal titolo **Apuntes sobre los endecasílabos de Santillana y Boscán**
- 27/06/2024 – 29/06/2024** **VIII Corso di Alta specializzazione filologica, “Texto e imágenes: iconografía medieval y renacentista”**  
 Monastero di San Millán de la Cogolla (La Rioja). Corso organizzato dall’Istituto Literatura y Traducción di Cilengua e dall’Istituto Universitario de Investigación Miguel de Cervantes (Universidad de Alcalá, UAH).

**COMPETENZE LINGUISTICHE**

**Lingua madre** italiano

**Altre lingue**

	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Spagnolo	C2	C2	C2	C2	C2
Laurea Magistrale conseguita il 19/07/2022					
Tedesco	B2	B2	C1	C1	C1
Laurea Magistrale conseguita il 19/07/2022					

Inglese	B2	B2	B2	B2	B2
	B2 First (2017)				
Francese	B2	B2	B2	B2	B2
	DELF B2 (2017)				
Portoghese	A2	A2	A2	A2	A2

Livelli: A1/A2: Utente base - B1/B2: Utente intermedio - C1/C2: Utente avanzato  
[Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue](#)

## ALTRE COMPETENZE

- Conoscenza dei principali sistemi operativi per desktop: il pacchetto Office di Microsoft Windows (Word, Pages, Excel, PowerPoint).
- Conoscenza dei principali sistemi operativi mobili: Android e iOS.
- Creatività.
- Ascolto empatico.
- Ottime capacità di organizzazione e gestione.
- Collaborativo.
- Consapevolezza interculturale.
- Gestione delle emergenze.
- Pensiero analitico.
- Attenzione al dettaglio.

Patente B

## ALTRE INFORMAZIONI

### Appartenenza ad associazioni

**AHLM** (Asociación Hispánica de Literatura Medieval) da marzo 2023;  
**AISPI** (Associazione Ispanisti Italiani) da luglio 2023;  
**La SEMYR** (La Sociedad de Estudios Medievales y Renacentistas) da aprile 2024.

### Attività svolte in parallelo alla ricerca dottorale

novembre 2022 – luglio 2023

Sapienza Università di Roma

**Partecipazione al Laboratorio Monaci:** trascrizione e archiviazione di alcune carte del Fondo Monaci, conservato presso la Società Filologica Romana.

novembre 2023 – gennaio 2024

**Compilazione del *Boletín* dell'AHLM** (Asociación Hispánica de Literatura Medieval), mediante la realizzazione di schede bibliografiche riferite a libri e articoli di riviste e miscellanee di recente pubblicazione.

### Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali". Autorizzo la pubblicazione del CV nella sezione "Amministrazione trasparente" (d. lgs. 33 del 2013).